

*You are Peter and upon this rock I will build my Church  
and the gates of the netherworld shall not prevail against it.*

*Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y los  
poderes del infierno no prevalecerán sobre ella, dice el Señor.*

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy.

Saint Mary has resumed public mass in Milan. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://www.facebook.com/stmary.life).

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

Todos están exentos de obligación dominical de asistir a una misa hasta el 11 de septiembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde su parroquia, catedral o vaticano, o lean y mediten en las lecturas dominicales más reciten el rosario o la corona de la misericordia.

Santa María ha reanudado la misa pública en Milán. Sin embargo, nuestro obispo y los funcionarios del gobierno nos exigen que observemos varios procedimientos de salud pública. Si planea asistir a misa, no debe tener síntomas COVID. Debe usar su máscara entrando y saliendo, pero no mientras está en su banco, pase un control de temperatura, use desinfectante para manos en la entrada de la iglesia. Las personas que viven en la misma casa o unidades familiares pueden sentarse juntas, otras deben permanecer a seis pies de distancia. Aquellos en riesgo durante esta crisis, especialmente aquellos de 65 años o más, deben considerar usar la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) o [facebook.com/stmary.life](https://www.facebook.com/stmary.life).

Debido a las regulaciones de salud pública, es posible que no podamos sentar a todos los que deseen asistir a misa. Haremos todo lo posible para evitar esta circunstancia, pero es posible que las regulaciones nos obliguen a restringir la admisión.

Que Dios continúe sus bendiciones sobre nosotros. Si tiene preguntas, llame al Diácono John al 573 864-5502.

**Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...**July/Julio 31, Emmanuel Curiel. August/Agosto 1, Beth Mino; 5, Margaret Hatcher, Ashley Castro; 6, Christina Carpia; 7, Abraham Arizola; 8, Uri Garcia; 9, Sherri Ryan; 18, Shelly Meek; 21, Barbra Phillips; 26, Bridget White, Odalis Bahena; 27, Audel Arellano; 30, Jose Ayala Gonzalez; 31, Jean Nee.

**Anniversaries / Aniversarios...**August/Agosto 4, Marcos y Honoria Castro, 21 años; 14, David and Kathleen Hauser, 16 years; 24, Juan y Deb Coronado, 25 años; 26 Cody & Haley Weter, 14 years.

## Weekly Readings

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

August 23, Sunday-Domingo  
21st Week of Ordinary Time  
21º Semana del Tiempo Ordinario  
Is 22:19-23

Rom 11:33-36

Mt 16:13-20

August 24, Monday-Lunes

St Bartholomew / San Bartolomé

Rv/Apoc 21:9b-14

Jn 1:45-51

August 25, Tuesday-Martes

2 Thes/Tes 2:1-3a, 14-17

Mt 23:23-26

August 26, Wednesday-Miércoles

2 Thes/Tes 3:6-10, 16-18

Mt 23:27-32

August 27, Thursday-Jueves

Saint / Santa Monica

1 Cor 1:1-9

Mt 24:42-51

August 28, Friday-Viernes

St Augustine / San Agustín

1 Cor 1:17-25

Mt 25:1-13

August 29, Saturday-Sábado

John the Baptist / Juan Bautista

1 Cor 1:26-31

MY/Mc 6:17-29

August 30, Sunday-Domingo

22nd Week of Ordinary Time

22º Semana del Tiempo Ordinario

Jer 20:7-9; Rom 12:1-2

Mt 16:21-27

## Mass Intentions

Sat, August 22, 4:30 p.m.

†Connie Knowles

Sun, August 23, 8:30 a.m.

Newly Confirmed

Sun, August 23, 11:00 a.m.

Parish

Sat, August 29, 4:30 p.m.

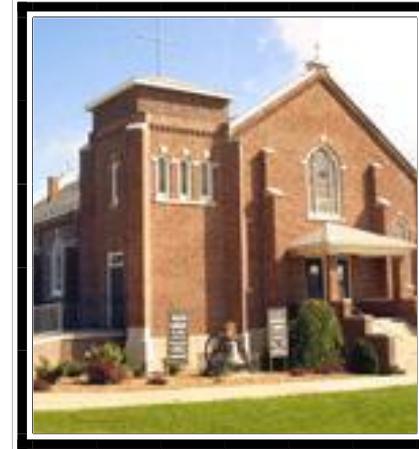
Parish

Sun, August 30, 8:30 a.m.

†Emon Dolan

Sun, August 30, 11:00 a.m.

Deacon Edwin



## Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street  
Milan, MO  
63556



[www.stmary.church](http://www.stmary.church)  
Deacon John Weaver  
Parish Life Collaborator  
[deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
(573) 864-5502  
Padre Pat Dolan  
Sacramental Minister  
[padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
Dc. Jerónimo Chinchilla  
Dc. Edwin Pacheco

**Twenty First Sunday of Ordinary Time, Year A  
XXI Domingo del Tiempo Ordinario, el año A  
Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo  
August / Agosto 23, 2020**

*From Deacon John...*

*Jesus poses a question to the disciples: "Who do people say that the Son of Man is?" And they offer varying responses. Then, Jesus gets personal. "But who do you say that I am?" Peter answers: "You are the Christ, the Son of the living God." Jesus poses the same question to us, his stewards and modern-day disciples. But do our lives reflect this? If we believe that Christ is the Son of God, sent to save us, then we must say so, not just with words but with actions. Do my ambitions and priorities say that Christ is my Savior and I am His disciple? Does my budget, my family life, my entertainment say so? The gifts and blessings God has given us, our time, talents, and possessions, are meant to be used in a way that says "I am a disciple of the Christ." The best praise we can offer, is a life lived in grateful response to His unconditional love.*

*Jesús plantea una pregunta a los discípulos: "¿Quién dice la gente que es el Hijo del Hombre?" Y ofrecen distintas respuestas. Entonces, Jesús se vuelve personal. "¿Pero quién dices que soy?" Pedro responde: "Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente". Jesús nos plantea la misma pregunta a nosotros, sus mayordomos y discípulos de nuestros días. ¿Pero nuestras vidas reflejan esto? Si creemos que Cristo es el Hijo de Dios, enviado para salvarnos, entonces debemos decirlo, no solo con palabras sino con acciones. ¿Mis ambiciones y prioridades dicen que Cristo es mi Salvador y yo soy Su discípulo? ¿Mi presupuesto, mi vida familiar, mi entretenimiento lo dicen? Los dones y las bendiciones que Dios nos ha dado, nuestro tiempo, talentos y posesiones, deben usarse de una manera que diga "Soy un discípulo de Cristo". La mejor alabanza que podemos ofrecer es una vida vivida en respuesta agradecida a Su amor incondicional.*

## Pastoral Council

Gary Drummond, [councilPresident@stmarymilan.com](mailto:councilPresident@stmarymilan.com)

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

### Background on the Gospel Reading

It is important to read today's Gospel and next week's Gospel as two parts of a single story. These readings are a turning point in Matthew's Gospel. This week we hear Jesus name Simon Peter as the rock upon which he will build his Church. Next week we will hear Jesus call this same Simon Peter "Satan" when he reacts negatively to Jesus' prediction about his passion and death.

In today's Gospel, Jesus asks his disciples what people are saying about his identity. The disciples indicate that most people believe that Jesus is a prophet of Israel. Then Jesus asks his disciples who they believe that he is. Simon Peter answers, identifying Jesus as the Messiah, the Son of God.

Jesus commends Simon Peter for this profession of faith, indicating that this insight has come from God. Because of Simon Peter's response, Jesus calls him the "rock" upon which Jesus will build the Church. This is a word play on the name Peter, which is the Greek word for "rock." Peter is then given special authority by Jesus, a symbolic

key to the Kingdom of Heaven. Peter will play an important role in the early Christian community as a spokesperson and a leader.

In today's Gospel, Peter's recognition of Jesus' identity is credited to a revelation by God. This will contrast sharply with Jesus' rebuke of Peter in next week's Gospel. When Peter rejects Jesus' prediction of his passion and death, Peter is said to no longer be thinking as God does but as humans do.

The use of the term church in today's Gospel is one of only three such occurrences in Matthew's Gospel. Peter in this Gospel is being credited as the foundation for the Church, a privilege granted to him because of his recognition of Jesus' identity. The Church continues to be grounded in the faith that Jesus Christ is Lord.

from HIM  
through HIM  
for HIM  
all things are.

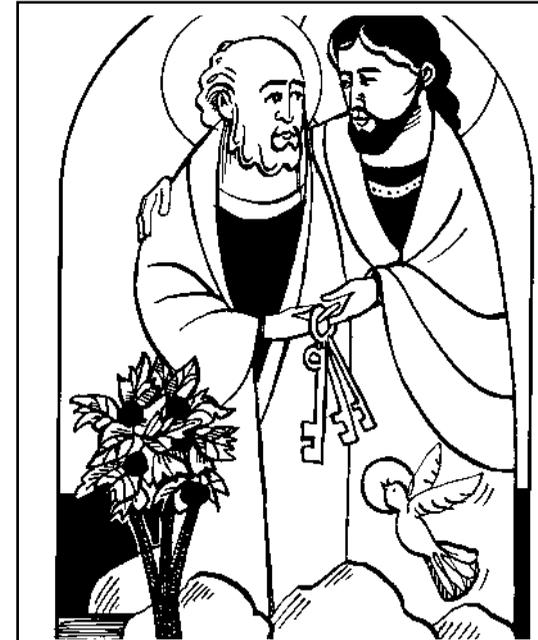
### Bishop McKnight's August prayer intention for our Local Church

For our parish and school communities, that we may be bound by a spirit of unity to work together for the common good during the pandemic.



### Intención del mes de agosto del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por nuestras comunidades parroquiales y escolares, para que estemos regidos por un espíritu de unidad para trabajar juntos por el bien común durante la pandemia.



### Family Connection

The Church is built on the foundation of faith in Jesus Christ. Peter announces the core of our faith, that Jesus is God's first-born Son. The family, as the domestic church, has this same faith as its foundation.

When you gather this week, as family or fellow parishioners, perhaps discuss people whose faith has helped or harmed your effort to be a viable member of Saint Mary Parish. Talk about what you expect from leaders in our Church today and how you might assist them in achieving that expectation. Share what you know about Saint Peter and his importance to the early Christian community and what we can learn from him and his profession of faith about Jesus. How does this example and teaching carry forward through our current pope, Francis?

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$5,165	\$8,609
Bills Paid	\$5,771	\$10,284
Balance	-\$606	-\$1,675

## Question of the Week

Twenty First Sunday — Matthew 16:13-20

### Key Passage:

"And so I say to you, you are Peter and upon this rock I will build my church and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the kingdom of heaven..."

**Question for adults:** In your experience, what does it mean or what is it like to be entrusted with a key to something that belongs to another (car, house, office, store, etc.)?

**Question for children:** What does it mean to be responsible for someone or something?

## Pregunta de la Semana

XXI Domingo -- Mateo 16, 13-20

### Pasaje Crucial:

"Y yo te digo a ti que tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella. Yo te daré las llaves del Reino de los cielos..."

**Pregunta para los adultos:** En su experiencia, ¿qué significa o qué se siente al estar encargado de una clave de algo que pertenece a otro (coche, casa, oficina, almacén)?

**Pregunta para los niños:** ¿Qué significa ser responsable de algo o alguien?

## Calendar of Events

Sun, Aug 23 8:30 am	21st Sunday, mass and stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Aug 23 11:00 am	XXI Domingo, misa y en vivo de Milan a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Wed, Aug 26 5:30 pm	Vísperas, Evening Prayer with Communion.
Fri, Aug 28 7:00-8:00 pm	Friday Adoration Adoración del viernes
Sun, Aug 30 8:30 am	21st Sunday, mass and stream from Milan at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Aug 30 11:00 am	XXII Domingo, misa y en vivo de Milan a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>

*You are Peter and upon this rock I will build my Church  
and the gates of the netherworld shall not prevail against it.*

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary has **resumed public mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$2,764	\$4,323
Bills Paid	\$1,859	\$3,095
Balance	\$905	\$1,228

wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart at all times. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at [stmary.church/masses](http://stmary.church/masses) or [facebook.com/stmary.life](https://facebook.com/stmary.life).

**Because of public health regulations**, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

**We lift up to the Lord** all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic continues in our communities, we pray too, for those suffering from illness, disease or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, the kingdom of heaven is an unimaginable reward to be pursued.



**Bishop McKnight's August prayer intention:** *For our parish and school communities, that we may be bound by a spirit of unity to work together for the common good during the pandemic.*



## Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street  
Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556  
(660) 947-2599 [www.StMary.Church](http://www.StMary.Church)  
Milan Rectory (660) 265-4110  
Parish Life Collaborator Dc John Weaver  
(573) 864-5502 - [deacon@stmary.church](mailto:deacon@stmary.church)  
Sacramental Minister Fr Patrick Dolan  
(573) 353-3726 - [padre@stmary.church](mailto:padre@stmary.church)  
Assisting Deacons:  
Jerónimo Chinchilla and Edwin Pacheco  
[jeronimo@stmary.church](mailto:jeronimo@stmary.church)  
[edwin@stmary.church](mailto:edwin@stmary.church)

Twenty First Sunday of Ordinary Time,  
Year A, Sunday, August 23, 2020

### Weekly Readings

[www.usccb.org/bible/readings](http://www.usccb.org/bible/readings)

**August 23, Sunday-Week 21**

Is 22:19-23

Rom 11:33-36

Mt 16:13-20

**August 24, Monday**

**Saint Bartholomew**

Rv 21:9b-14

Jn 1:45-51

**August 25, Tuesday**

2 Thes 2:1-3a, 14-17

Mt 23:23-26

**August 26, Wednesday**

2 Thes 3:6-10, 16-18

Mt 23:27-32

**August 27, Thursday St Monica**

1 Cor 1:1-9

Mt 24:42-51

**August 28, Friday St Augustine**

1 Cor 1:17-25

Mt 25:1-13

**August 29, Sat, The Baptist**

1 Cor 1:26-31

Mk/Mc 6:17-29

**August 30, Sunday-Week 22**

Jer 20:7-9

Rom 12:1-2

Mt 16:21-27

From Deacon John...

*Jesus poses a question to the disciples: "Who do people say that the Son of Man is?" And they offer varying responses. Then, Jesus gets personal with them. "But who do you say that I am?" Peter gets the answer right: "You are the Christ, the Son of the living God." Today, Jesus poses the same question to each of us, his stewards and modern-day disciples. But do our lives reflect this? If we really believe that Christ is the Son of God, sent to lead us to Heaven, then we must say so, not just with words but with our actions. Do my ambitions and priorities in life say that Christ is my Savior and I am His disciple? Does my budget, my family life, my entertainment say so? The gifts and blessings God has given us, our time, our talents, our material possessions, are meant to be used in a manner that says "Christ is my Savior and I am His disciple." The best praise we can offer Him is a life lived in grateful response to His unconditional love.*

*Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the harvest for every neighbor.*

**We Celebrate and Give Thanks...Birthdays:** August 12, Clark Hackney; 16, Christina Worley; 23, Marjean Wyatt; 24, Doris Benson; 27, Julie Hackney. **Anniversaries: August:** None recorded.

### Background on our Gospel Reading

It is important to read today's Gospel and next week's Gospel as two parts of a single story. These readings are a turning point in Matthew's Gospel. This week we hear Jesus name Simon Peter as the rock upon which he will build his Church. Next week we will hear Jesus call this same Simon Peter "Satan" when he reacts negatively to Jesus' prediction about his passion and death.

In today's Gospel, Jesus asks his disciples what people are saying about his identity. The disciples indicate that most people believe that Jesus is a prophet of Israel. Then Jesus asks his disciples who they believe that he is. Simon Peter answers, identifying Jesus as the Messiah, the Son of God. Jesus commends Simon Peter for this profession of faith, indicating that this insight has come from God. Because of Simon Peter's response, Jesus calls him the "rock" upon which Jesus will build the Church. This is a word play on the name Peter, which is the Greek word for "rock." Peter is then given special authority by Jesus, a symbolic key to the Kingdom of Heaven. Peter will play an important role in the early Christian community as a spokesperson and a leader.

In today's Gospel, Peter's recognition of Jesus' identity is credited to a revelation by God. This will contrast sharply with Jesus' rebuke of Peter in next week's Gospel. When Peter rejects Jesus' prediction of his passion and death, Peter is said to no longer be thinking as God does but as humans do.

The use of the term church in today's Gospel is one of only three such



occurrences in Matthew's Gospel.

Peter in this Gospel is being credited as the foundation for the Church, a privilege granted to him because of his recognition of Jesus' identity. The Church continues to be grounded in the faith that Jesus Christ is Lord.

### Family Connection

Our Gospel reminds us that the Church is built on the foundation of faith in Jesus Christ. Peter announces the core of our faith, that Jesus is God's only Son. The family, as the domestic church, has this same faith as its foundation.

When you gather as family, talk about people whose faith might help or inspire you to be an active member of the Church and about what you have learned from leaders in our Church today. Share what you know

about Saint Peter and his importance to the early Christian community and what we can learn from him and his profession of faith about Jesus. How does this example and teaching carry forward through our current pope, Francis?



### Question of the Week

21st Sunday—Matthew 16:13-20

**Key Passage:** "And so I say to you, you are Peter and upon this rock I will build my church and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the kingdom of heaven..."

**Question for adults:** In your experience, what does it mean or what is it like to be entrusted with a key to something that belongs to another (car, house, office, store, etc.)?

**Question for children:** What does it mean to be responsible for someone or something?

### Calendar of Events

Sat, Aug 22 4:30 pm	Twenty First Sunday in Ordinary Time Mass at Unionville
Sun, Aug 23 8:30 am	Twenty First Sunday Mass and live- streamed at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Wed, Aug 26 6:30 pm	Evening prayer with Communion
Sat, Aug 29 4:30 pm	22nd Sunday Mass at Unionville
Sun, Aug 30 8:30 am	22nd Sunday Mass and live- streamed at <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Sun, Aug 30 11:00 am	XXII Domingo Misa y Misa en vivo a <a href="http://stmary.church">stmary.church</a>
Wed, Sep 2 6:30 pm	Evening prayer with Communion

### Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends  
and neighbors  
each weekend at  
the Saint Mary  
Parish website,  
[stmary.church](http://stmary.church).



### Mass Intentions

Sat, Aug 22, 4:30p	†Connie Knowles
Sun Aug 23, 8:30a	Newly Confirmed
Sun Aug 23, 11:00a	Parish
Sat, Aug 29, 4:30p	Parish
Sun Aug 30, 8:30a	†Emon Dolan
Sun Aug 30, 11:00a	Deacon Edwin